contact

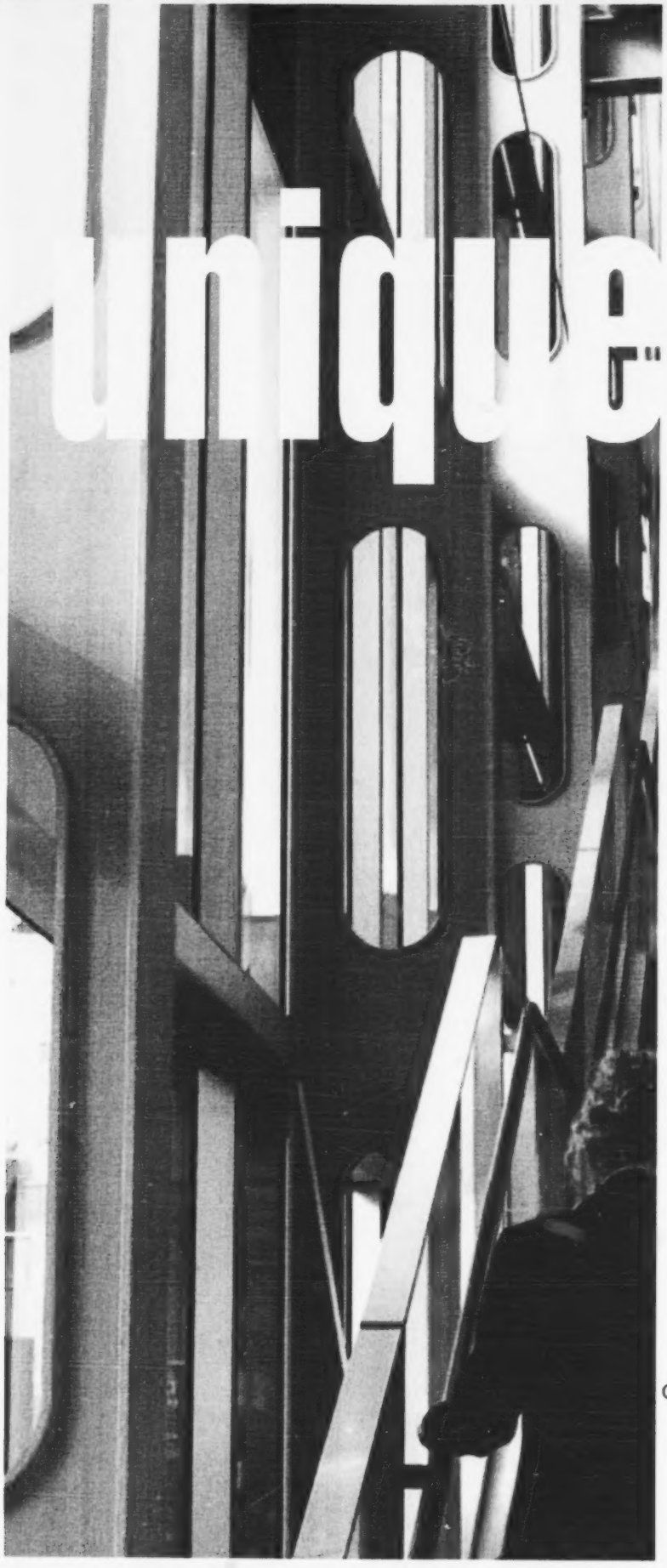
Volume 18, numéro 1, novembre 2005

montréal
ville internationale

portrait d'une ville

Palais des congrès de Montréal

2008-04958/



Des services de qualité
Un environnement exceptionnel
Une expérience inoubliable

www.congresmtl.com

Palais des congrès de Montréal
fenêtres sur le monde

montréal ville internationale

Montréal, ville internationale... l'expression ne date pas d'hier, mais jamais elle n'a autant pris tout son sens. Première ville au Canada et troisième en Amérique du Nord pour l'accueil de rencontres internationales, c'est aussi à Montréal que se trouve la plus grande concentration d'organisations internationales au pays. La région, qui compte quatre universités et plus de 200 institutions de recherche scientifique, se distingue dans de nombreux secteurs industriels de pointe, dont l'aérospatial et les nouvelles technologies. Plus de 80 langues y sont parlées et des communautés de partout y forment l'une des plus fascinantes mosaïques culturelles au monde. Bref, Montréal est branchée à tous les courants et affiche son originalité sur toutes les scènes du monde.

Dans ce concert, le Palais des congrès donne le ton. Ouvert, coloré, convivial, c'est une synthèse habile de l'âme montréalaise et de la joie de vivre qui y règne. Solidement implanté dans l'environnement exceptionnel que constitue le Quartier international de Montréal (QIM), le Palais est devenu un pôle de la ville, à la fois porte d'entrée et lieu de convergence. Par son audace et sa folie, il propose aux visiteurs une expérience unique et inoubliable, qui sollicite les sens et se poursuit dans la ville.

Le Palais offre à sa clientèle des services de qualité ainsi que le savoir-faire d'une organisation expérimentée, souple et créative. L'équipe du Palais est entièrement dédiée au succès des événements, petits ou grands, qui se tiennent dans ses murs. Ce même esprit de collaboration s'établit aussi avec nos partenaires de l'industrie touristique, de la ville ou des universités, créant ainsi l'élément distinctif de la façon de faire montréalaise.

Ce numéro de *Contact* accorde une place prépondérante aux gens qui font l'actualité du Palais. Ainsi, quatre personnalités, qui se sont illustrées en attirant des événements d'envergure internationale dans leurs disciplines respectives, font part de leur expérience et de la façon dont ils ont contribué à accroître la notoriété du Palais des congrès sur la scène internationale. Par leurs propos, **Gaston Chevalier, Jacques Corcos, David Kendall** et **Emil Skamene**, Montréalais de naissance ou d'adoption, traduisent un attachement profond pour la ville et rappellent que Montréal ne doit pas son statut de ville internationale qu'aux grandes réalisations qui l'ont transformée, mais aussi à son accueil et à sa qualité de vie.

Paul Saint-Jacques
Président-directeur général

Paul Saint-Jacques

159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage
Montréal (Québec) H2Z 1H2, CANADA
Tél.: (514) 871-8122 • Téléc.: (514) 871-9389
pcmcomm@congresmtl.com

1 800 268-8122
Bureau de Washington
Tél.: (202) 861-8640 • Téléc.: (202) 861-9359
icutlip@congresmtl.com

ISSN-0828-4873
Contact est publié par la Société du Palais des congrès de Montréal.
Coordination et conception graphique : Palais des congrès de Montréal
Rédaction : François de Falkenstein, Béatrice Laham, Pascal Saint-Gelais
Photographie de la page couverture : Stéphan Poulin

***Contact* is also available in English.**

un palais dans la ville

Nous tenons à remercier Le Toqué ou s'est tenue cette séance de photos.

Photo : Pierre Manning

Parce qu'elle représente une vitrine de l'innovation canadienne en matière médicale, Montréal fait salle comble lors des grands rassemblements de la profession. Attirés des quatre coins du monde par la crédibilité des spécialistes et des organisations d'ici, les délégués affluent par milliers vers le Palais des congrès de Montréal, lieu privilégié d'échanges et de communication. Au lendemain du *35th Annual Meeting of the International Continence Society (ICS)* qui a accueilli plus de 3000 participants en août dernier, Dr Jacques Corcos, chef du Département d'urologie de l'Hôpital général juif Sir Mortimer B. Davis, partage l'expérience qu'il vient de vivre à titre de président de ce congrès.

« Je participe à de nombreux congrès depuis des années. J'ai donc une idée très précise des besoins d'un délégué dans le cadre d'un congrès international, et je peux affirmer avec conviction que le Palais des congrès de Montréal met tout en œuvre pour y répondre. Sa principale qualité ? Sa taille : c'est un Palais à l'échelle humaine. Pas question de marcher 15 minutes entre les différentes sessions le long de couloirs interminables, tout est sur place et très bien organisé. Il n'y a aucune perte de temps. C'est un réel atout !

« On peut dire que le Palais est à l'image de sa ville, car Montréal est, elle aussi, à l'échelle humaine. Elle a beau être une métropole de plusieurs millions d'habitants, l'atmosphère qui y règne transpire le bien-être et le confort. Plusieurs délégués s'attendaient à recevoir un accueil typique des grandes villes nord-américaines; ils m'ont dit être agréablement surpris par la découverte d'une ville aussi chaleureuse et agréable. Ils repartent enchantés de leur séjour et leurs familles aussi ! C'est ça, la différence de Montréal dans le paysage nord-américain.

« L'espace d'un voyage, les délégués sont plongés dans cette ambiance particulière à Montréal, et ils la gardent en mémoire. On ne s'ennuie jamais à Montréal. Il y a tant de quartiers intéressants, de bonnes tables, d'activités de toutes sortes... et la grande nature est si proche !

« Il suffit de lire la quantité de courriels de félicitations que j'ai reçus à la suite du congrès pour le constater : les attraits de cette ville méconnue ont certainement contribué à notre succès. »

montréal planétaire

Il suffit d'une simple promenade au centre-ville pour être touché par son charisme venu d'ici et d'ailleurs. Ville d'Amérique, francophone et fière de l'être, Montréal est aussi une métropole mondiale, terre d'accueil d'une multitude de communautés culturelles. C'est dans cette atmosphère résolument internationale qu'a élu domicile Dr David Kendall, directeur général du Programme des sciences spatiales de l'Agence spatiale canadienne. L'un des artisans de l'obtention du *37th Cospar Scientific Assembly*, qui accueillera à Montréal plus de 2000 délégués en 2008, Dr Kendall aime passionnément Montréal et le fait volontiers savoir.

« Mes collègues étrangers sont tout simplement sidérés quand ils viennent à Montréal, ne serait-ce que par son centre-ville qui fourmille de monde après la fermeture des bureaux. Nous avons une chance incroyable de vivre dans une ville qui ne se vide pas tous les jours à 17 heures, une ville que l'on peut découvrir à pied en toute sécurité, même en soirée.

« À Montréal, il y a une vivacité qui est très communicative. Avez-vous déjà remarqué le sourire des gens autour de vous dans la rue ? Ici, on prend le temps de vivre et ça se sent. La ville déborde de festivals et d'événements en tout genre, et que dire de sa multitude de restaurants ? Il y en a vraiment pour tous les goûts, des plus traditionnels aux plus exotiques en passant par de la grande gastronomie à des prix encore très abordables. C'est un réel plaisir d'être plongé au cœur d'une ville aussi multiculturelle.

« Ce caractère international est un réel atout dans l'univers des congrès. Montréal occupe, en effet, le troisième rang nord-américain des villes d'accueil d'événements internationaux. Ce n'est pas peu dire ! Dans le cas de COSPAR, nous avons convaincu les représentants d'une quarantaine de pays membres à venir à Montréal en 2008. L'équipe du Palais des congrès de Montréal a d'ailleurs fait un travail de promotion exceptionnel pour appuyer notre candidature. J'ai senti un réel enthousiasme de la part de mes collègues à venir découvrir une ville qui demeure méconnue malgré sa réputation incontestée dans le domaine des sciences spatiales. N'oublions pas que le Canada a été le troisième pays dans l'histoire de l'humanité à avoir son satellite dans l'espace. Depuis, les grands noms de l'industrie aérospatiale se sont installés dans la région de Montréal, puis l'Agence spatiale canadienne et les universités montréalaises ont emboîté le pas en offrant des programmes reconnus pour leur innovation. Montréal était donc un choix tout à fait logique ! »

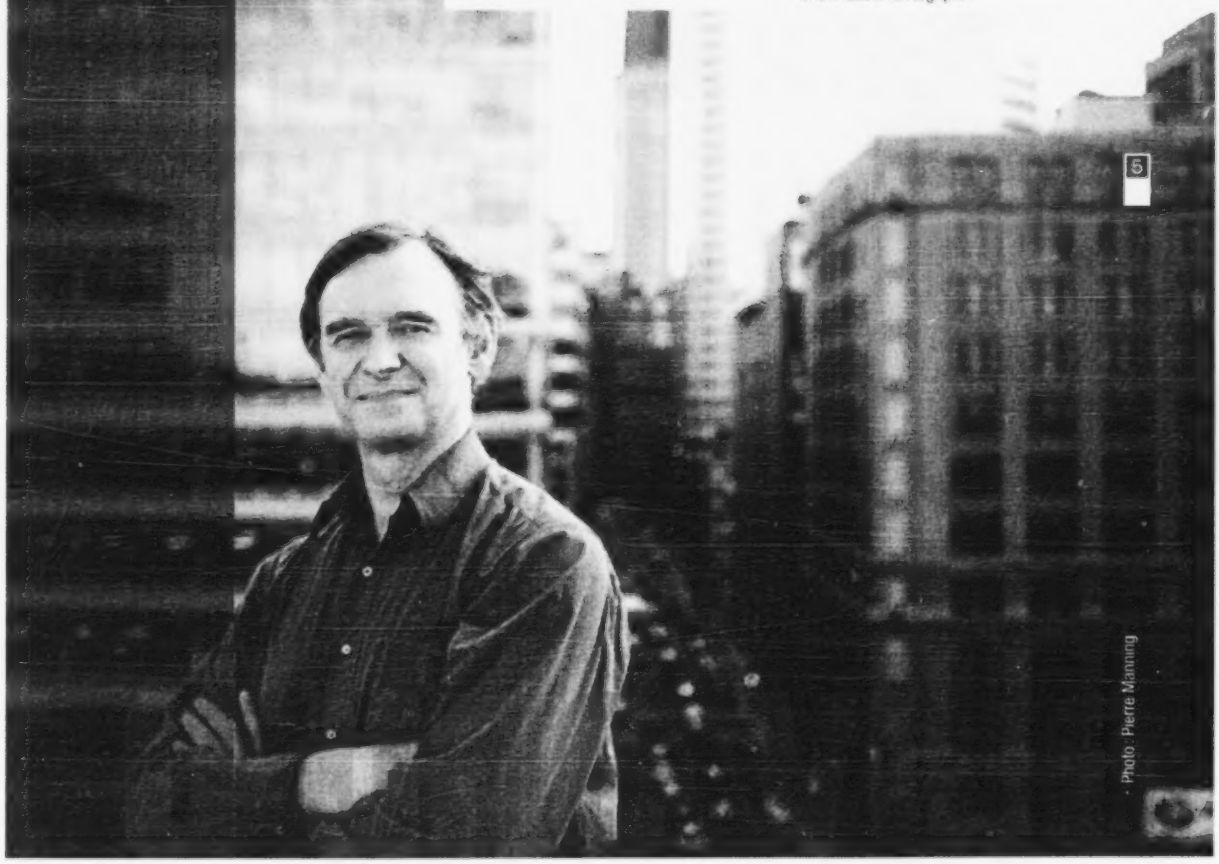
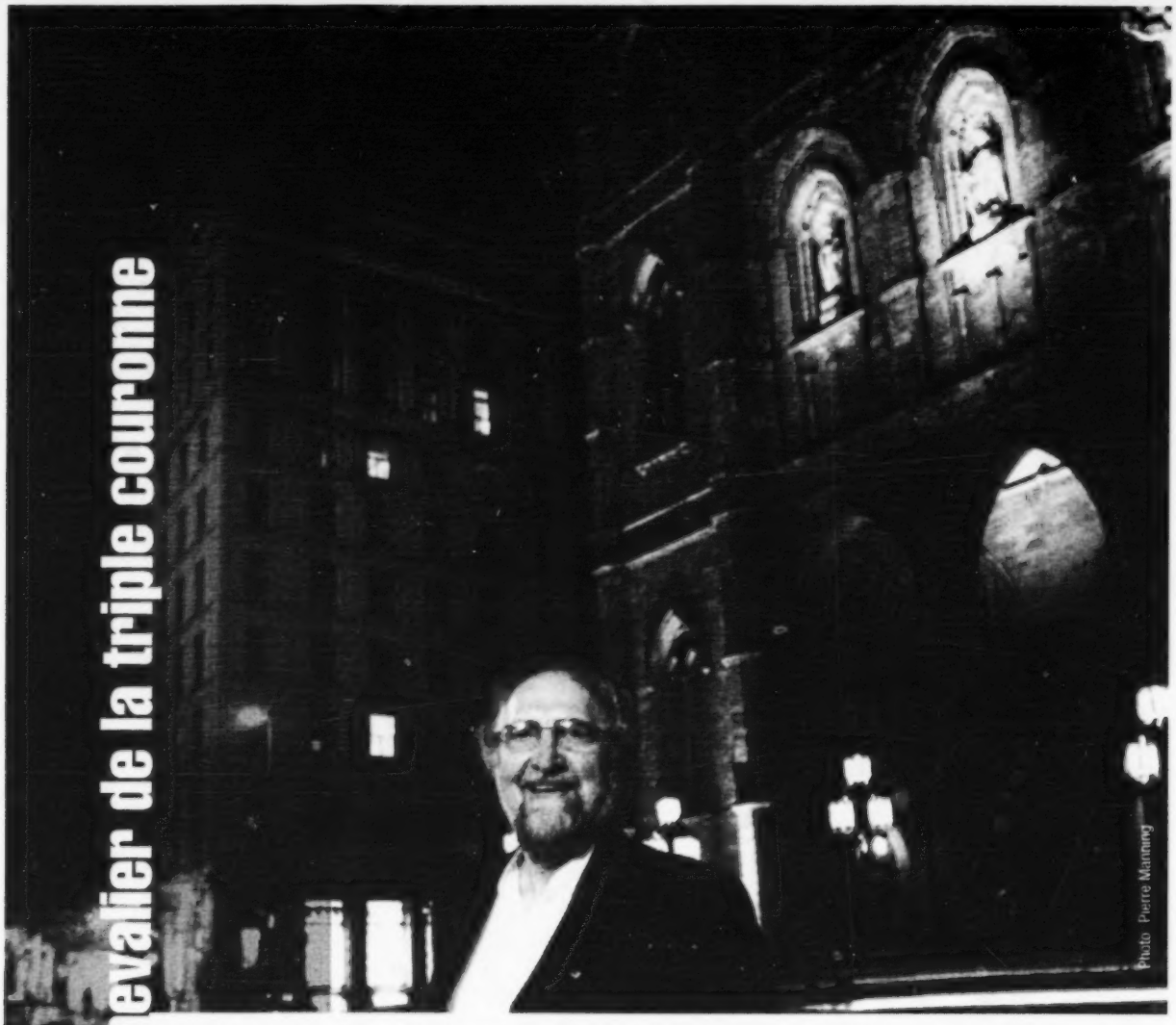


Photo : Pierre Manning

le chevalier de la triple couronne



Depuis 34 ans et avec la même passion, il enseigne la biologie cellulaire et la toxicologie a l'Université du Québec à Montréal (UQÀM). «Évidemment, je ne donne plus du tout les mêmes cours qu'à mes débuts, et je me fais un devoir de rester au fait des derniers développements!» précise Dr Gaston Chevalier, un des pionniers dans la biologie cellulaire appliquée en toxicologie. Ambassadeur accrédité du Palais des congrès de Montréal, sa contribution s'est avérée essentielle à l'obtention de trois grands congrès. En guise de reconnaissance pour tous ses accomplissements, Dr Chevalier figure depuis 2005 dans le *Canadian Who's Who*.

Un Ambassadeur de la première heure

Avec 4 000 délégués provenant de 60 pays, le 4e Congrès international de biologie cellulaire d'août 1988 fut l'un des premiers grands congrès tenus au Palais. «Huit ans plus tôt, nous étions alliés à Tokyo pour présenter la candidature de Montréal. À l'époque, nous n'avions que des maquettes pour étoffer nos présentations. Plus tard, lorsque j'ai présenté d'autres candidatures, j'ai pu bénéficier de l'aide de l'équipe du Palais, de véritables spécialistes dans le démarchage et la préparation des candidatures. Entre autres, durant la période des fêtes de 1998, nous avons monté un dossier complet que nous devions présenter, dès le 9 janvier, au congrès de l'Union internationale de toxicologie en Israël. Nos efforts ont porté fruit trois ans plus tard, lorsque nous nous sommes rendus en Australie pour obtenir la tenue du congrès de juillet 2007.»

Une ville sans pareil

«Les Montréalais ne s'en rendent pas toujours compte, mais notre ville offre une qualité de vie extraordinaire. Le président de la SETAC a été impressionné de pouvoir se promener en toute sécurité dans nos rues tard en soirée. Et il n'a pas hésité à nous accorder la tenue du congrès annuel de novembre 2006.

«Avec quatre universités, dont l'UQÀM qui est reliée directement au Palais, et quelque 200 centres de recherche, Montréal foisonne d'activités intellectuelles. D'après mes calculs, 1 % des publications scientifiques du monde viennent d'ici. Ça peut vous sembler minime, mais en réalité, c'est énorme, toute proportion gardée.»

Des gens ouverts sur le monde

«Montréal accueille environ 80 communautés culturelles, et ces gens-là ont beaucoup contribué au développement de notre métropole. D'ailleurs, 15 % des Montréalais parlent trois langues. Dans la Chorale Amabilis, que je fréquente depuis 20 ans, nous chantons dans dix langues différentes. Nous n'avons pas encore abordé le répertoire japonais ou arabe, mais cela ne devrait pas tarder...»

montréal la magnétique

L'attrait de la destination est-il déterminant dans le choix d'une ville d'accueil pour un congrès international ? À titre de directeur scientifique de l'Institut de recherche du Centre universitaire de santé McGill, spécialisé dans les sciences biomédicales et de la santé, Dr Emil Skamene est bien placé pour le savoir. Il est à l'origine de la tenue de deux grands congrès internationaux à Montréal : le *12th International Congress of Immunology de 2004*, qui a attiré 7 000 participants, et le *12th International Congress of Human Genetics*, prévu en 2011, où sont attendus non moins de 10 000 délégués. Dr Skamene nous livre ses réflexions.

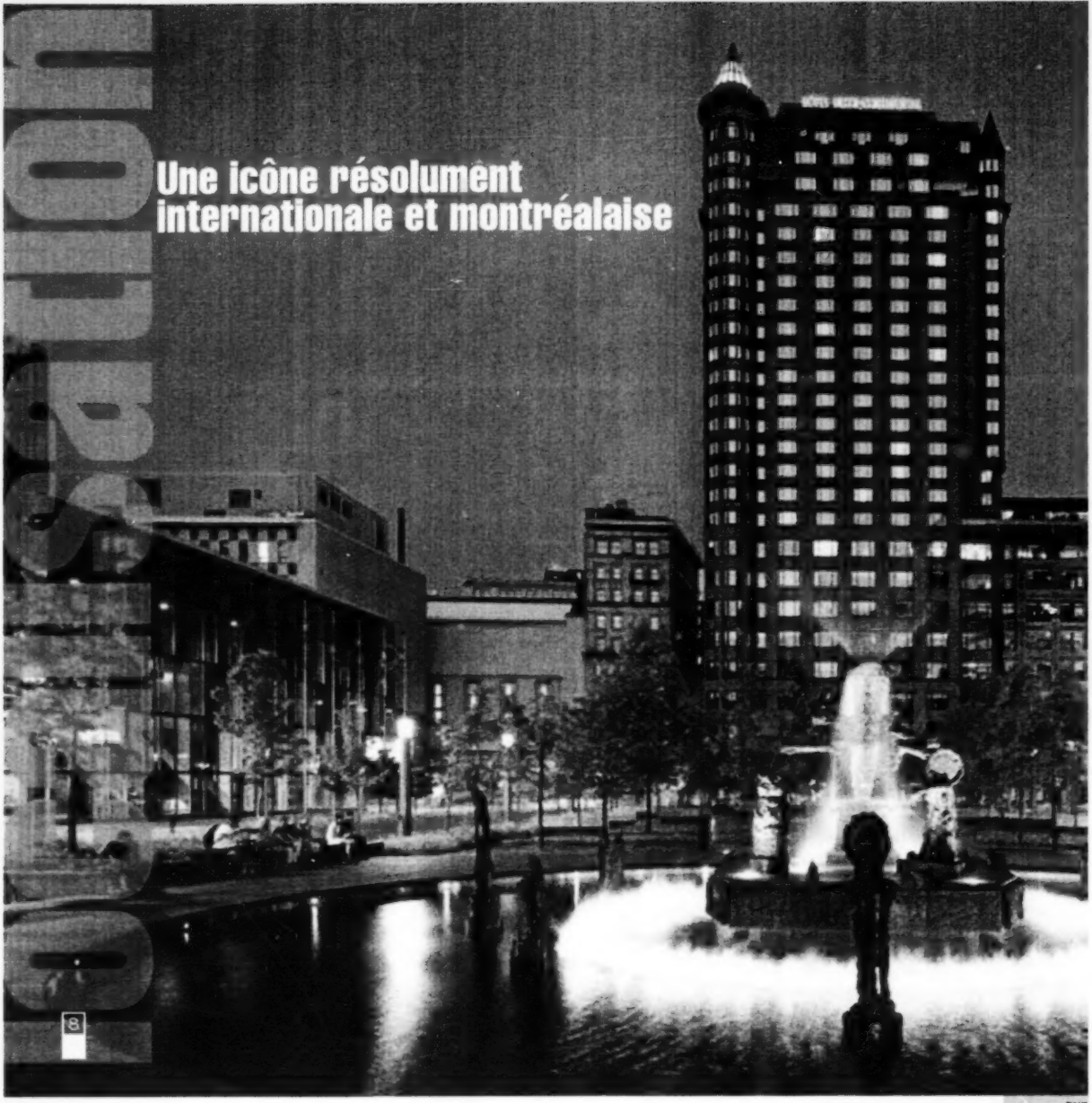
« L'attrait d'une destination ne constitue pas le seul critère de sélection, certes, mais disons qu'il pèse nettement dans la balance. L'obtention d'un congrès dépend en premier lieu de la notoriété et de l'influence des membres du comité organisateur local au sein de leur association professionnelle. Ensuite vient l'attrait de la destination. Avec Montréal, nous avons une très bonne carte en main, car c'est une ville qui exerce un fort pouvoir d'attraction sur les congressistes venant des différents continents. Métropole nord-américaine pour les Européens, grande ville aux allures européennes pour les Asiatiques, destination facilement accessible pour les Américains, d'où qu'ils viennent, les congressistes aiment Montréal.

« De par sa situation géographique et géopolitique, Montréal est une ville internationale qui a beaucoup d'atouts. D'une part, la joie de vivre de ses habitants, une vie culturelle intense et les parfums gastronomiques de ses restaurants; de l'autre, le sérieux de ses institutions, la réputation de ses centres de recherche et une industrie biopharmaceutique solidement implantée sur son territoire. À ses qualités intrinsèques, rajoutons la présence du Palais des congrès de Montréal : une équipe expérimentée et bien rodée pour répondre aux exigences des organisateurs, un lieu extrêmement bien conçu pour accueillir de grands congrès internationaux.

« Ville de plaisirs ou ville de savoir ? Montréal incarne les deux, et c'est ce qui en fait une destination au fort pouvoir d'attraction. Les congressistes tissent toujours de nouveaux liens professionnels ici, et certains d'entre eux y envisagent même d'y vivre, prêts à profiter de la terre fertile que représente le Canada en matière de recherche. »

Photo : Pierre Manning

Une icône résolument internationale et montréalaise



Au cœur du Quartier international de Montréal (QIM), le Palais des congrès de s'érige aujourd'hui comme une icône qui témoigne avec force du caractère international de la ville.

Construit à la fin des années 70, son implantation avait toutefois été quelque peu brutale dans un secteur marqué par l'aménagement de l'autoroute Ville-Marie. Les travaux d'agrandissement du Palais, qui ont commencé en 1999, offraient l'occasion parfaite d'entreprendre l'aménagement du Quartier international, l'un des plus importants chantiers de génie civil qui allait doter Montréal d'une structure d'accueil de classe mondiale.

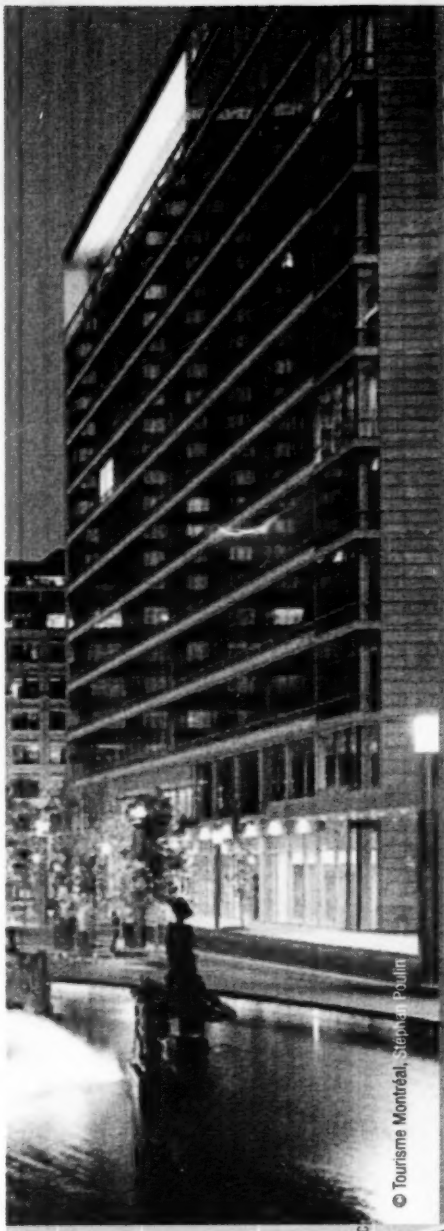
«Le Palais d'origine ressemblait à un vaisseau spatial qui a atterri sans piste dans un lieu qui donnait une image très négative de Montréal,» rappelle Clément Demers, directeur général du Quartier international de Montréal.

Le secteur offrait toutefois des atouts majeurs pour faire de ce quartier rébarbatif l'un des plus attrayants de la ville. À vingt minutes de l'Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau, accessible via l'autoroute Ville-Marie et desservi par trois stations de métro, il est situé entre des zones touristiques majeures : le Quartier chinois, le Vieux-Montréal et le centre des affaires. « C'était une terre fertile pour que l'investissement soit porteur. Il ne manquait qu'un concept pour mettre en valeur ces atouts, un concept qui allait adopter le parti pris du piéton et de la qualité. »

principaux hôtels
près du Palais des congrès

1. Hôtel InterContinental Montréal
2. Hôtel Le St-James
3. Delta Centre-Ville
4. Hilton Montréal Bonaventure
5. Fairmont Le Reine Elizabeth
6. Marriott Château Champlain
7. Hyatt Regency Montréal
8. Travelodge Montréal Centre
9. Holiday Inn Express
10. Le Days Inn
11. Holiday Inn Select
12. Hôtel Place d'Armes

Vieux-Montréal
Quartier chinois
Centre des affaires
Quartier international



© Tourisme Montréal, Stéphan Poulin

Issu d'un partenariat des secteurs public et privé, le projet du Quartier international a bénéficié d'un budget de 90 M $ – 8 M $ investis par les riverains, dont le Centre CDP Capital, le Centre de commerce mondial et le Palais des congrès, ainsi que 8 M $ provenant de grands partenaires. « Sans l'apport des investisseurs privés, essentiellement destiné à l'aménagement des lieux publics, au mobilier urbain ou à la présence d'œuvres d'art, le projet du QIM serait d'une banalité extrême », affirme Clément Demers. « Nous avons travaillé avec les gens les plus talentueux dans un esprit de développement durable. J'ai grand plaisir à dire que nous n'avons fait aucun compromis sur la qualité, car la qualité engendre la qualité. »

Sur une superficie totale de 27 hectares, l'espace des piétons a augmenté de 40 %, notamment par l'aménagement de lieux publics, comme la place Jean-Paul-Riopelle, le square Victoria, ainsi que les rues Université et McGill. Les accès au métro ont triplé, 500 arbres ont été plantés pour réduire la chaleur et attirer les oiseaux et plus d'un kilomètre a été ajouté au réseau piétonnier intérieur. Ce réseau, le plus vaste du monde, relie directement le Palais des congrès à plusieurs grands hôtels (à quelque 14 000 chambres) et à tout le Montréal souterrain qui regorge d'attraits touristiques et de centres commerciaux.

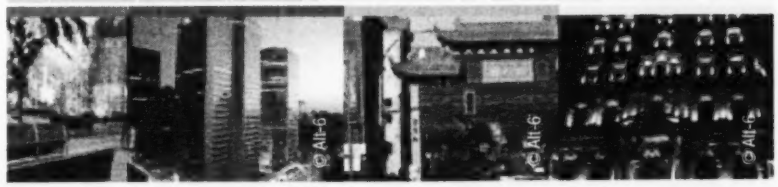
L'effort a porté fruit, car le Quartier international a remporté plus de 20 prix nationaux et internationaux dans 13 disciplines différentes. Les retombées économiques atteignent près d'un milliard de dollars, notamment pour la construction de plus de 1 000 unités résidentielles. Il s'agit aujourd'hui du secteur qui compte le plus grand nombre d'organisations internationales au Canada. Une soixantaine y ont pignon sur rue, dont l'Organisation de l'aviation civile internationale, le Conseil mondial de l'eau et le Secrétariat de la *Convention sur la diversité biologique*.

« Le Quartier international constitue véritablement un témoignage de notre culture, » note **Clément Demers**. « Dans cette vitrine du savoir-faire montréalais, l'art occupe une place importante, parce qu'elle est stimulante et source de réflexion. » D'ailleurs, le Quartier compte près de 30 monuments et œuvres de grands créateurs d'ici. L'œuvre la plus spectaculaire est sans contredit *La Joute*, une sculpture-fontaine de Jean-Paul Riopelle qui, les soirs de mai à octobre, s'anime grâce à un jeu d'éclairage, un cercle de feu et des effets de brume.

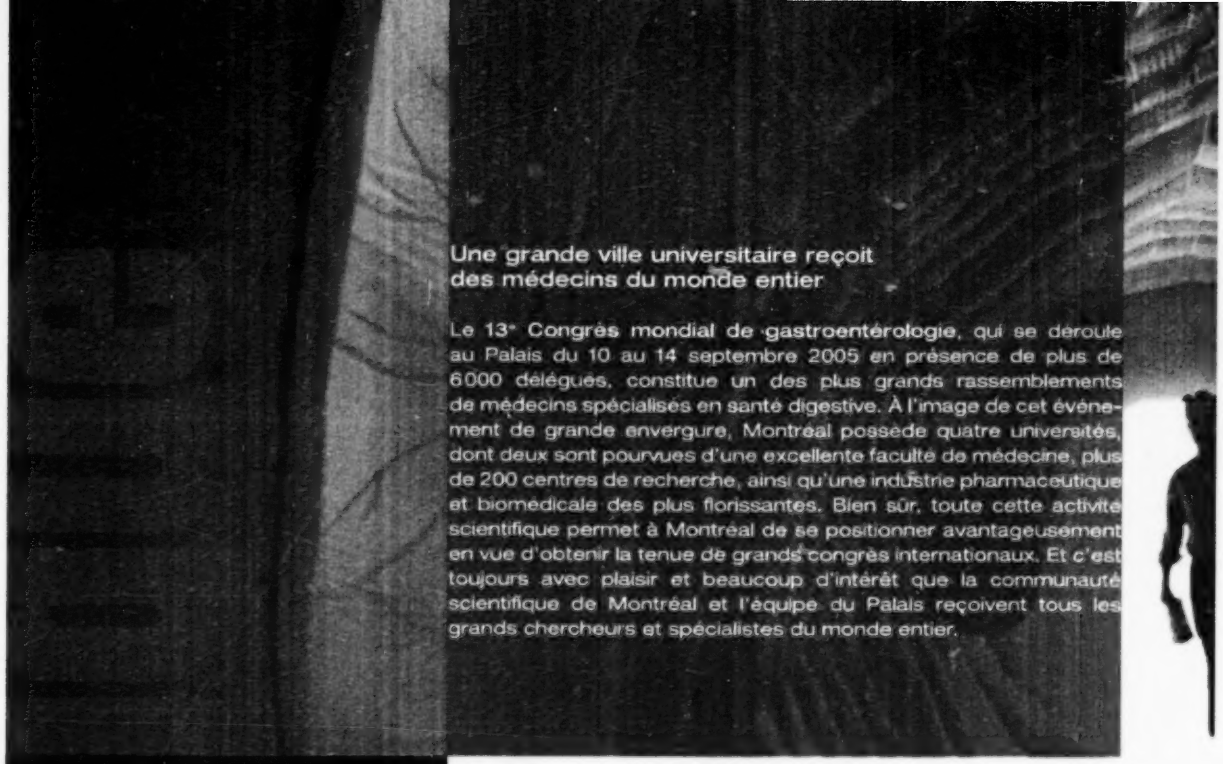
Charles Lapointe, directeur général de Tourisme Montréal, croit que le QIM, par sa beauté et la reconnaissance internationale qu'il obtient, fournit un modèle d'aménagement aux autres quartiers de Montréal et à d'autres villes dans le monde. « Notre rôle, à Tourisme Montréal, est de promouvoir l'attrait de la ville. Le QIM nous permet de montrer des choses qui frappent le regard et l'imagination. D'ailleurs, c'est grâce à son originalité et à la qualité de ses installations que Montréal est en mesure de concurrencer d'autres destinations nord-américaines, dont plusieurs ont des capacités d'accueil beaucoup plus importantes, mais qui n'ont pas le cachet de Montréal. »

Coloré, animé, convivial, le Palais est à l'image de la ville et s'intègre maintenant parfaitement en son cœur même. Le statut d'icône, il le doit à son architecture audacieuse et à sa relation avec son environnement, estime **Claude Cormier**, architecte-paysagiste responsable de l'aménagement paysagé du Palais. « Par son audace, ses couleurs et son ouverture sur la ville, il propose une expérience humaine et stimule les sens. L'effet créé par la juxtaposition du Palais, du Centre CDP Capital et de l'ensemble du QIM, avec leurs différences de langage, est une grande réussite. Cela fait du Palais des congrès un lieu unique et résolument montréalais. »

Pour de plus amples renseignements, visitez le site web du Quartier international de Montréal au www.qimtl.qc.ca et le site de Tourisme Montréal, www.tourisme-montreal.org/mp_hotels, où vous trouverez de l'information sur tous les hôtels.

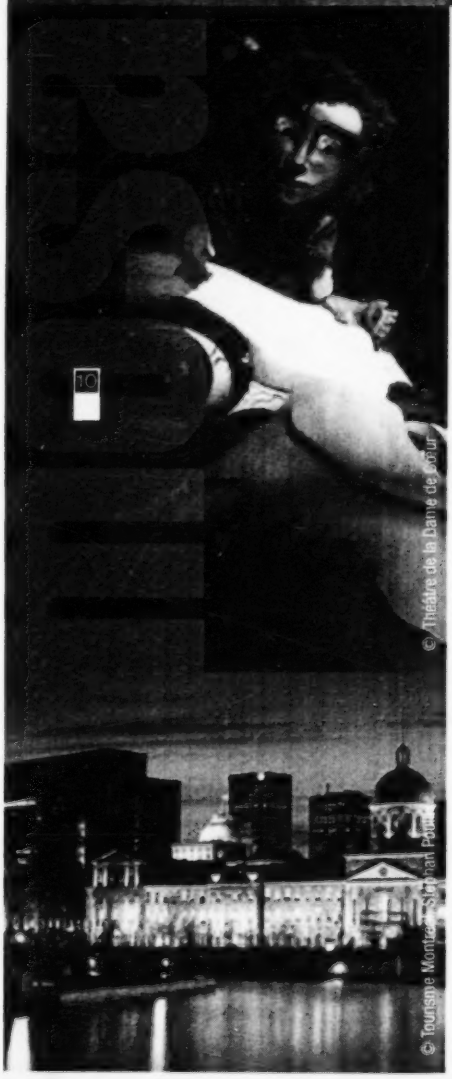


© Alt-6 © Alt-6 © Alt-6



Une grande ville universitaire reçoit des médecins du monde entier

Le 13e Congrès mondial de gastroentérologie, qui se déroule au Palais du 10 au 14 septembre 2005 en présence de plus de 6000 délégués, constitue un des plus grands rassemblements de médecins spécialisés en santé digestive. À l'image de cet événement de grande envergure, Montréal possède quatre universités, dont deux sont pourvues d'une excellente faculté de médecine, plus de 200 centres de recherche, ainsi qu'une industrie pharmaceutique et biomédicale des plus florissantes. Bien sûr, toute cette activité scientifique permet à Montréal de se positionner avantageusement en vue d'obtenir la tenue de grands congrès internationaux. Et c'est toujours avec plaisir et beaucoup d'intérêt que la communauté scientifique de Montréal et l'équipe du Palais reçoivent tous les grands chercheurs et spécialistes du monde entier.



© Théâtre de la Dame de Jour

© Tourisme Montréal/Stéphan Poulin

Montréal craque pour la jeunesse

Montréal et son Palais des congrès accueillent le **15e Congrès et festival mondial des arts pour la jeunesse** du 20 au 30 septembre 2005. À cette occasion, 36 spectacles sont à l'affiche afin d'exprimer toutes les couleurs artistiques particulières de notre continent grâce au travail de créateurs du Québec, du Canada, des États-Unis, du Mexique, du Brésil, de l'Argentine, du Pérou et de la Bolivie. Cet événement triennal réunit des participants de 80 pays à l'occasion de festivités hautes en couleur placées sous le signe de la découverte, du rire, du frisson et de l'aventure.

Le monde du voyage se réunit à Montréal

Par ses nombreux attraits et l'accueil proverbial de ses habitants, Montréal constitue une destination de choix qui gagne à être connue, notamment auprès des agents de voyage. Du 6 au 11 novembre, le Palais est l'hôte du ***2005 World Travel Congress*** organisé par l'***American Society of Travel Agents*** **(ASTA)**.

Quelque 5 500 agents de voyages et autres « vendeurs de destinations » auront donc l'occasion de venir ici pour expérimenter d'eux-mêmes le bonheur de séjourner à Montréal. D'ailleurs, l'ASTA a choisi Montréal pour y tenir son congrès annuel, parce qu'elle reçoit annuellement plus de 10 millions de visiteurs, qu'elle est l'hôte de quelque 40 festivals et événements internationaux variés (jazz, humour, feux d'artifice, danse, théâtre, Formule 1, tennis, etc.), qu'elle possède un patrimoine et une culture incomparables et qu'elle est facilement accessible des États-Unis.

Grâce à ce congrès, les agents de voyages du monde entier comprendront dorénavant pourquoi une visite à Montréal constitue une expérience inoubliable qu'il faut vivre au moins une fois pour bien saisir toute la beauté et l'unicité de notre métropole.

75th Montréal
ASTA'S WORLD TRAVEL CONGRESS

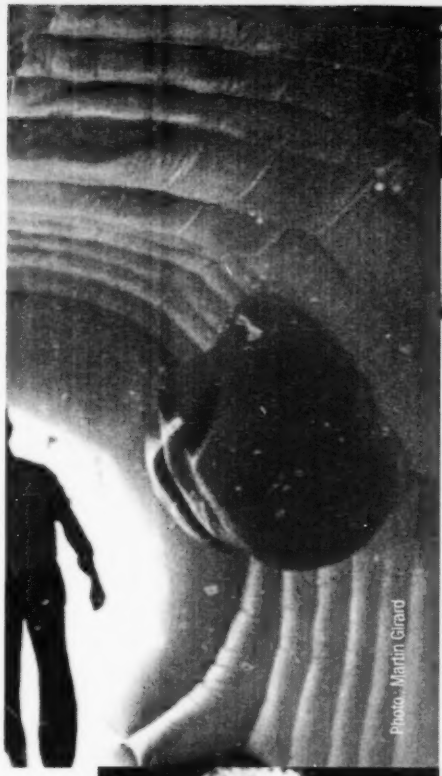


Photo : Martin Girard

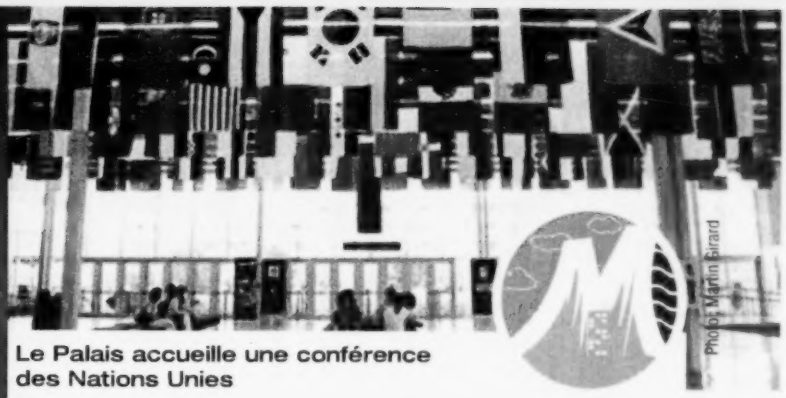


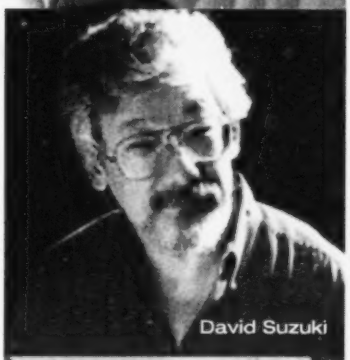
Photo : Martin Girard

Le Palais accueille une conférence des Nations Unies

Le Palais reçoit, du 28 novembre au 9 décembre 2005, **la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques**. Plus de 10 000 délégués, membres des médias et observateurs participent à cet événement des plus positifs pour le rayonnement de Montréal, du Québec et du Canada.

Recevoir des milliers de délégués du monde entier et leur offrir une expérience inoubliable et des services de très haute qualité, voilà pourquoi on a agrandi le Palais des congrès de Montréal. Et toute l'équipe du Palais est fière de contribuer au succès de ce sommet historique, au cours duquel se définira le mandat de négociation de la deuxième phase du *Protocole de Kyoto*, dont l'application permettra d'offrir un environnement adéquat aux générations futures.

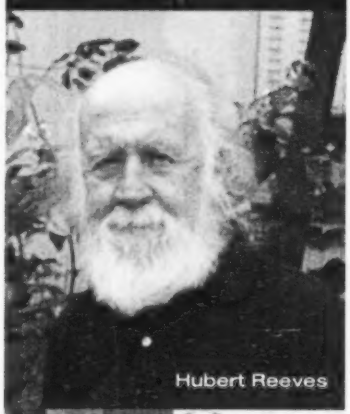
En matière de protection de l'environnement, le Palais a déjà accueilli un autre sommet historique, car c'était également à Montréal, en 1987, que les ministres de l'environnement de la planète ont convenu de limiter les substances appauvrissant la couche d'ozone en adoptant le *Protocole de Montréal*.



David Suzuki

À la rencontre des grands esprits

Pour la première fois, les deux plus grands environnementalistes et vulgarisateurs scientifiques canadiens, Hubert Reeves et David Suzuki, se réunissent sur une même tribune afin de faire part de leurs préoccupations à l'approche de la **Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques**. Intitulée *Alerte climatique*, cette rencontre du 26 octobre 2005 s'inscrit dans le mandat confié par l'ONU à l'organisme Équiterre pour assurer le secrétariat des groupes environnementaux québécois, canadiens et internationaux qui participent à la Conférence des Nations Unies.



Hubert Reeves

Né à Montréal, **Hubert Reeves** possède un doctorat d'astrophysique nucléaire, ce qui lui a permis de devenir conseiller scientifique à la NASA, puis professeur et directeur au Centre national de la recherche scientifique (CNRS) de France. Cet éminent scientifique épris de littérature et de poésie a publié plusieurs ouvrages. Pendant plus de trois décennies, **David Suzuki** a été la conscience environnementale des Canadiens. Passionné et excellent communicateur, cet environnementaliste, spécialiste en génétique et professeur a publié plusieurs ouvrages.

Plaisirs et découvertes

La saison 2005-2006 des salons publics du Palais des congrès de Montréal s'avère des plus variées et répond une fois de plus aux attentes des consommateurs en leur offrant de tout pour tous les goûts. Avec 20 événements au programme et plus de 500 000 visiteurs attendus, cette saison 2005-2006 remporte un succès sans précédent.

Le Palais est un endroit tout indiqué pour accueillir de tels événements. Grâce à sa grande superficie, dont un espace d'exposition de 200 000 pi² (18 587 m²), à la flexibilité et à la fonctionnalité de ses installations, ainsi qu'à la compétence et au dévouement de son personnel, le Palais devient le lieu de choix pour la tenue d'expositions publiques.

Le clou de la saison, avec plus de 250 000 visiteurs attendus du 20 au 29 janvier 2006, est sans contredit la **38e édition du Salon international de l'Auto de Montréal** qui regroupera pour la première fois les fabricants haut de gamme sur un même niveau. Depuis l'agrandissement du Palais, les visiteurs peuvent profiter de sa galerie commerciale intérieure du rez-de-chaussée qui offre de nombreux produits et services : restauration traditionnelle et rapide, bureau de poste, dépanneur, location de voitures, mode féminine, mercerie pour hommes, agence de voyages, laboratoire de photographie et galerie d'art. Pour de plus amples renseignements sur les événements à venir, consultez le site web du Palais au www.congresmtl.com.

aisFR 02/11/05 10:18 Page 1

Au-delà des clichés

Le charme européen, instantanément.

Organisez votre prochaine rencontre à Montréal, et savourez l'arôme matinal d'un café latté, la fine cuisine des grands restaurants et l'ambiance décontractée des bars chics en soirée.

Facile d'accès et desservie quotidiennement par 100 vols directs, Montréal, c'est tout le charme européen dans un environnement technologique nord-américain, juste de l'autre côté de la frontière.

Appelez dès maintenant :
514.985.9999
1 800.965.4171 (États-Unis et Canada)

Canada Québec

Montréal
www.tourisme-montreal.org/meetingplanner